

1849–1852: Comment la «monnaie française» de Genève devint le Franc suisse

1849–1852: Wie aus der französischen Währung von Genf der Schweizer Franken wurde

par Jean Voruz, Consilium Philateliæ Helveticæ

von Jean Voruz, Consilium Philateliæ Helveticæ

L'avènement du franc suisse à Genève constitue l'un des processus les plus étonnants de l'histoire postale de notre pays. Ce thème a été étudié par plusieurs philatélistes de renom durant les cent dernières années, mais reste appréhendé avec peine. Le présent article décrit les principales étapes de cette transition, s'appuyant notamment sur un nouveau tableau synoptique qui sert de fil rouge.

Jusqu'en 1849, la Suisse est un pays très fragmenté. Le territoire compte 22 cantons ayant chacun leur pleine souveraineté. Sur une superficie équivalente à 8% de la France d'alors, pas moins de 17 administrations postales travaillent indépendamment les unes des autres, plus de 450 monnaies coexistent à travers le pays, environ 400 barrières de douane entravent les échanges entre cantons et il existe de nombreux systèmes de poids et mesures. Pour couronner le tout, le chemin de fer est pratiquement inexistant et la topographie passablement tourmentée.

Genève souffre encore de sous-développement économique: la ville est ceinte d'encombrantes fortifications, mais celles-ci sont destinées à être éliminées; le développement urbain et l'industrialisation vont ainsi pouvoir prendre leur essor.

Parmi les premiers grands chantiers, le nouvel Etat fédéral de 1848 décide d'une unification postale et monétaire. Le pied monétaire sera le franc de France, déjà en usage à Genève depuis une dizaine d'années. L'unité de compte commune aux cantons pour l'échange du courrier est alors le kreuzer. Ce dernier n'existe cependant pas comme monnaie à l'usage de la population.

Situation de départ:

2 kreuzer = 5 rappen;

100 rappen = 1 £ suisse = 1.43 franc de Genève / de France

Objectif à atteindre:

1 futur franc suisse = 100 rappen = 1 franc de France = 1 ancien franc de Genève

2 années et 3 mois durant, un processus va accompagner le changement de parité de 70 à 100 rappen pour 1 franc de Genève (fig. 1). Valse-hésitations, changements de cap et autres improvisations vont émailler un parcours chaotique menant au but final.

La situation jusqu'au 30 septembre 1849

Depuis 1843, le canton de Genève émet ses propres timbres-poste. Avec Zurich, c'est la première administration postale du

Das Aufkommen des Schweizer Frankens in Genf bildet eine der erstaunlichsten Entwicklungen der Postgeschichte unseres Landes. Dieses Thema, von mehreren renommierten Philatelisten während der letzten hundert Jahren studiert, ist aber noch immer schwer zu verstehen. Dieser Artikel beschreibt die wichtigsten Schritte dieses Überganges und stützt sich unter anderem auf eine neue vergleichende Übersicht (Fig. 1.), die als roter Faden dient.

Bis 1849 ist die Schweiz ein stark unterteiltes Land. Auf ihrem Gebiet zählt man 22 Kantone und ein jeder ist völlig eigenständig. Auf einer Fläche, die zu dieser Zeit 8% derjenigen von Frankreich entspricht, arbeiten nicht weniger als 17 Postverwaltungen – die alle selbstständig sind –, und man zählt mehr als 450 gleichzeitig nebeneinander bestehende Währungen. Dazu gibt es ungefähr 400 Zollgrenzen, die den Handel zwischen den Kantonen behindern, sowie mehrere Gewichts- und Masssysteme. Und als Krönung des Ganzen gibt es praktisch noch keine Eisenbahnlinien, auch ist die Topografie ziemlich anspruchsvoll.

Genf leidet noch an einer wirtschaftlichen Unterentwicklung. Die Stadt ist von sperrigen Festungen umgeben, es ist jedoch vorgesehen, diese abzubauen. Damit sollten die städtische Entwicklung und die Industrialisierung ihren Aufschwung nehmen können.

Unter den grossen Projekten beschliesst der neue Schweizer Bundesstaat von 1848 eine Post- und Währungsreform durchzuführen. Die monetäre Einheit soll der «Franc» von Frankreich sein, der bereits seit 10 Jahren in Genf benützt wird. Die Rechnungseinheit, die bei allen Kantonen gemeinsam für den Post austausch gültig ist, ist zu dieser Zeit der «Kreuzer». Dieser dient jedoch nicht als die Währung, die die Bevölkerung gebrauchen kann.

Die Ausgangssituation:

2 Kreuzer = 5 Rappen

100 Rappen = 1 £ Schweiz = 1.43 Franc de Genève/de France

Das angepeilte Ziel:

1 zukünftiger Schweizer Franken = 100 Rappen = «1 Franc de France» = 1 alter «Franc de Genève»

Während 2 Jahren und 3 Monaten wird ein Verfahren die Paritätsänderung von 70 zu 100 Rappen für «1 Franc de Genève» (Abb. 1) begleiten. Wechselnde Beschlüsse, Kurswechsel und andere Improvisationen begleiten die chaotische Fahrt zum endgültigen Ziel.

		Cantonal Posts		Transitional Period					Federal Post		
				1 st Oct. 49	22 nd Jan. 50	1 st Oct. 50	1 st Jan. 51	1 st Oct. 51	25 th Dec. 51	1 st Jan. 52	
Geneva Currency		1 Fr. GE = 1 F France = 70 Rp.		Conversion to the closest cent	Conversion to the upper / lower Scents	Introduction of Federal Stamps	Adaptation exchange value of the 5Rp. Federal stamp	New Federal Currency in the 1 st rayon	Federal Stampless Period	1 Fr. GE =	
Swiss Units of Account		1 £ 100 Rp. = 1.43 Fr. GE 2 Kreuzer = 5 Rappen								1 Fr. France =	
Cantonal Currencies		460 different currencies								1 Fr. Switzerland	
Mail Geneva	City	5c	Franked: 4c	Franked: 4c (as of 22 nd Oct.)	2½ Rp. = 5c	2½ Rp. = 2½c (Printed Matter)				5c	
	Canton			7c							
Mail Switzerland	1 st rayon	Nyon, Rolle 15c Lausanne, Fribourg 25c Neuchatel, Bern 30-40c Zurich, Basle 50c		(2Kr.) 5Rp. = 7c	5 Rp. = 5c	I (5c)	5 Rp. = 7c	5 Rp. = 8c		10c	
	2 nd rayon			(4Kr.) 10Rp. = 14c	10 Rp. = 15c	II (15c)					
	3 rd rayon			(6Kr.) 15Rp. = 21c	15 Rp. = 25c	II + I (25c)	II + I (22c)	II + I (23c)			15c
	4 th rayon			(8Kr.) 20Rp. = 28c	20 Rp. = 30c	II + II (30c)					
Mail France	Distant	(10Kr.) 25 Rp. = 35c							35c		
	Border Zone	(6Kr.) 15 Rp. = 15c		(6Kr.) 15 Rp. = 20c					25c		

Fig. 1
Tableau synoptique du processus global de transition monétaire.
Synoptische Tabelle des gesamten Prozesses des Währungsübergangs.

continent à innover de la sorte. L'usage des timbres est réservé au seul courrier local et le public se montre assez réticent face à ce nouveau mode d'acquiescement du port. Afin de convaincre ses usagers, la Poste cantonale décide d'abaisser à 4 c le prix des timbres, leur valeur faciale étant de 5 c. Le courrier non affranchi continue quant à lui d'être taxé 5 c auprès du destinataire.

Le courrier en provenance et à destination des différents cantons de Suisse est usuellement taxé en port dû, selon les marques portées par les administrations postales successives (fig. 2). Sur le courrier entrant, le montant global en kreuzer est converti en centimes ou décimes de Genève à encaisser auprès du destinataire.

La conversion au centime le plus proche – 1^{er} octobre 1849 au 21 janvier 1850

J.-L. Collignon-Faure est le premier directeur du nouvel «Arrondissement postal I» (fig. 3) qui succède à la défunte «Poste de Genève». La toute jeune Poste fédérale suisse répartit en effet le territoire en 11 arrondissements postaux. Cette nouvelle organisation laisse encore, à ce stade, une large autonomie aux directions locales.

M. Collignon-Faure décide d'emblée d'ajuster les tarifs genevois aussi près que possible du tout premier barème fédéral (Réf. 1). Une série d'empreintes surprenantes est alors fabriquée localement pour taxer le courrier entrant, soient 7 cs,

1. Die Situation bis zum 30. September 1849

Seit 1843 gibt der Kanton Genf seine eigenen Briefmarken heraus. Mit Zürich ist Genf die erste Postverwaltung des Kontinents, die Briefmarken einsetzt. Der Gebrauch der Briefmarken ist nur für den lokalen Briefverkehr möglich und die Einwohner zeigen sich ziemlich zurückhaltend gegenüber dieser neuen Art der Bezahlung der Briefposttaxe. Um die Benutzer zu überzeugen, beschliesst die Genfer Kantonalpost, den Preis der Marke auf «4 centimes» zu senken, der Nennwert bleibt jedoch bei «5 centimes». Für nicht frankierte Briefe werden jedoch «5 centimes» beim Empfänger eingezogen.

Briefe, die von den anderen Kantonen kommen, sowie die Briefe, die in die übrigen Kantone adressiert sind, werden in der Regel als «Port Dû» taxiert, aufgrund der postalischen Vermerke, die von den verschiedenen Postverwaltungen angebracht wurden (Abb. 2). Für die ankommende Post wird der Gesamtbetrag in Kreuzer in Genfer «centimes» oder «décimes» umgerechnet und vom Empfänger bezahlt.

Umrechnung auf den nächsten Centime: 1. Oktober 1849 bis 21. Januar 1850

J.-L. Collignon-Faure ist der erste Direktor des neuen «Arrondissement Postal I», also der Kreispostdirektion Genf (Abb. 3), die die alte «Poste de Genève» ablöst. Die noch junge Schweizer Bundespost hat das Land in 11 Kreispostdirektionen auf-



Fig. 2. Mars 1847 – Lettre pour Vallbach (canton d'Argovie). 2 kreuzer reviennent à la Poste de Genève, 8 à celle de Berne, incluant la part due à la Poste vaudoise; à l'arrivée, un total de 12 kreuzer est encaissé en monnaie locale. L'Argovie met alors en compte les sommes dues.

März 1847 – Brief nach Vallbach (Kanton Aargau). 2 Kreuzer kommen der Genfer Post zugute, 8 Kreuzer der Berner Post (inbegriffen der Teil zugunsten der waadtländischen Post). Bei der Ankunft werden 12 Kreuzer in lokaler Währung einkassiert. Aargau schreibt die zu bezahlenden Beträge dem Konto gut.

14 cs, 21cs, 28 cs (fig. 4) en fonction de quatre échelons de distance (fig. 5). D'autres taxes pour les échelons de poids supérieurs – p.ex. 54c (fig. 6) – sont portées manuellement en rouge.

La population manifeste sa réprobation face à ces nouveaux taux. Le courrier intra-cantonal est acheminé 40% plus cher qu'avant (fig. 7), tandis que les différents tarifs sont d'un emploi jugé compliqué.

Dès le 22 octobre, l'arrondissement postal met en circulation le fameux timbre à 4 c, connu des philatélistes sous le nom erroné de «4 de Vaud». Il permet au

Fig. 5. Les quatre rayons suisses à partir de Genève.

Die vier Schweizer Rayons von Genf aus betrachtet.

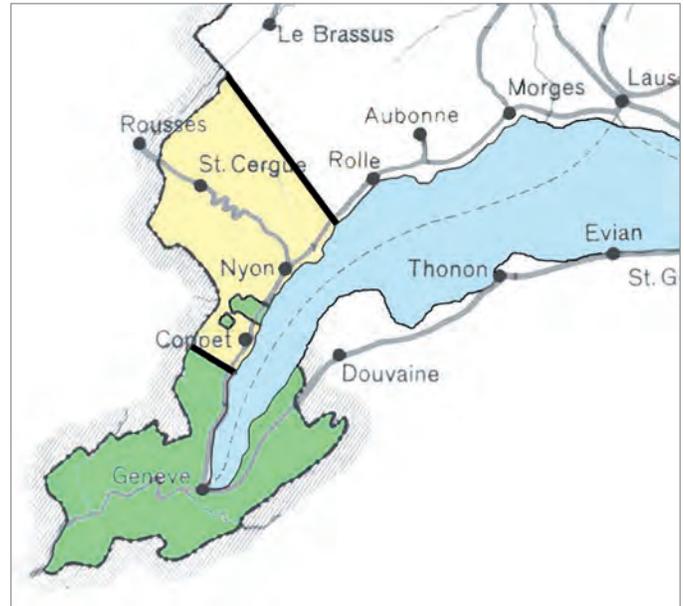
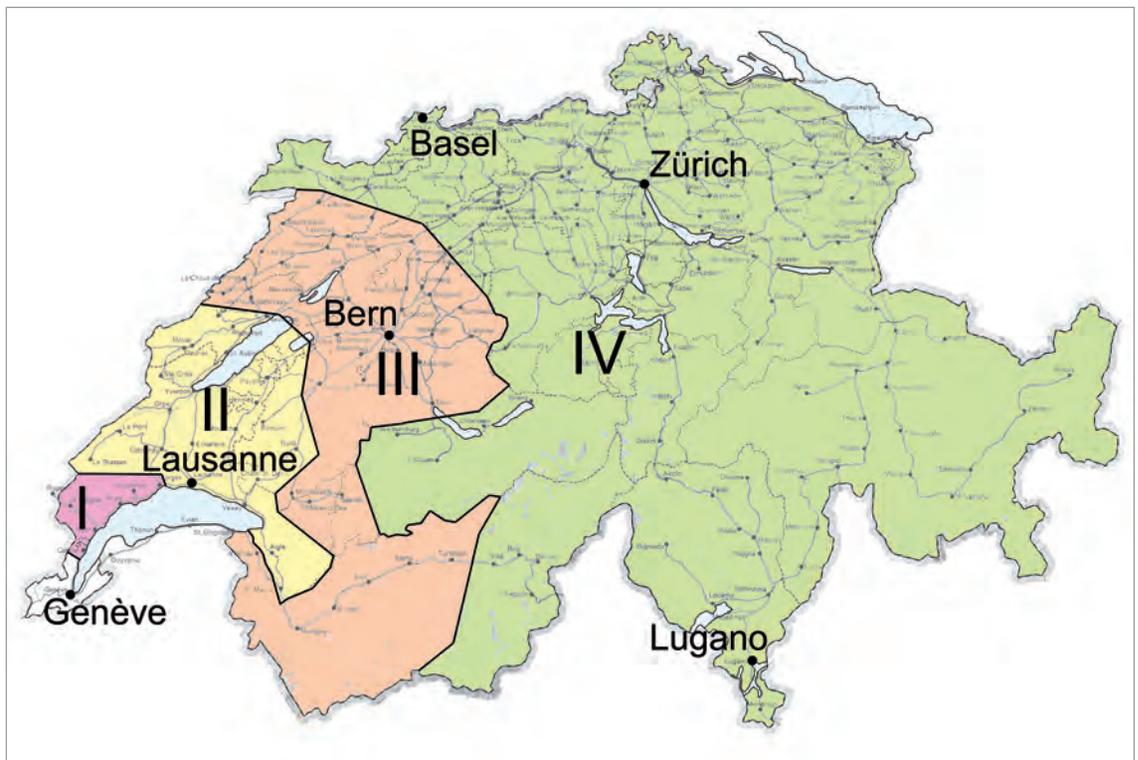


Fig. 3. Le nouvel Arrondissement postal I (Genève) au 1^{er} octobre 1849.

Die neue Kreispostdirektion I (Genève) am 1. Oktober 1849.

geteilt. Zu dieser Zeit überlässt diese neue Organisation den lokalen Postdirektionen noch eine starke Autonomie.

Collignon-Faure beschliesst von vorneherein, die Genfer Posttarife so nahe wie möglich dem ersten Schweizer Posttarif anzugleichen (Réf. 1). Eine Reihe von interessanten Stempeln wird dazu in Genf hergestellt, um die ankommende Post taxieren zu können, also «7 cs», «14 cs», «21 cs», «28 cs»



Fig. 4. 21 déc. 1849 – Lettre de la Chaux-de-Fonds (3^e rayon). Taxe due 21c (6 kreuzer). 7 pièces connues.

21. Dezember 1849 – Brief aus La Chaux-de-Fonds (3. Rayon). Porto «21c» (6 Kreuzer). Sieben Briefe bekannt.

courrier local d'être affranchi au plus près des 2½ rappen du tarif fédéral.

La simplification aux 5 centimes les plus proches – 22 janvier au 30 septembre 1850

M. Collignon-Faure entend les récriminations du public et décrète un nouveau barème transitoire (Réf. 2). Celui-ci fixe les taux aux 5 centimes supérieurs ou inférieurs. Le résultat donne des tarifs pour le moins arbitraires:

- 2½ rappen = 5 c de Genève (courrier pour la ville);
- 5 rappen = 5 c de Genève aussi ! (courrier pour le 1^{er} rayon);
- 10 rappen = 15 c de Genève (courrier pour le 2^e rayon) (fig. 8).

Ainsi, l'affranchissement d'une lettre pour Lausanne coûte le triple d'une lettre pour Morges, ces deux villes vaudoises étant pourtant presque voisines.

Le courrier local peut être affranchi avec le nouveau «5 de Vaud» (qui n'est autre que l'ancien 4 transformé en 5 sur la même pierre lithographique) ou avec les anciens timbres cantonaux à 5 c. ■

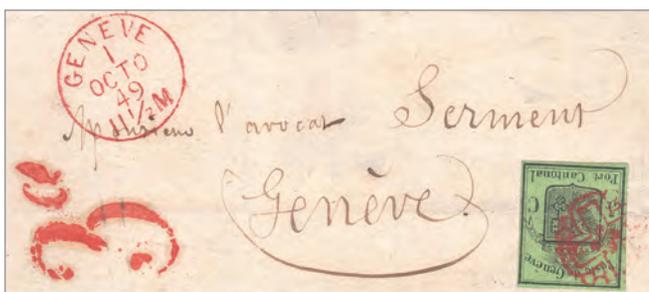


Fig. 7. 1^{er} octobre 1849 – 1^{er} jour de la période de transition. Lettre locale affranchie avec un timbre cantonal à 5 c (vendu 4 c) et taxée 3 c, total 7 c.

1. Oktober 1849 – Ersttag der Übergangszeit. Lokalbrief, frankiert mit einer Kantonalmarke zu 5 c (verkauft für 4 c) und taxiert mit 3 c, insgesamt 7 c.

La fin suivra dans le JPhS 4/2017.



Fig. 6. 30 oct. 1849 – Lettre du Locle. 2,5 ports, soit 54 c (15 kreuzer). Seule pièce connue à ce tarif.

30. Oktober 1849 – Brief aus Le Locle. Zweieinhalbfaches Porto, also «54 c» (15 Kreuzer). Einziges bekanntes Stück mit diesem Tarif.

(Abb. 4) basierend auf den vier Distanzstufen (Abb. 5). Andere Taxen für höhere Gewichtsstufen – z.B. «54 c» für «54 centimes» (Abb. 6), hier «5/4» – werden in Rot von Hand geschrieben.

Die Bevölkerung zeigt sich jedoch ablehnend gegenüber diesen neuen Tarifen. Die interkantonale Post kostet nun 40% mehr als bisher (Abb. 7) und ausserdem wird die Benützung der verschiedenen Tarife als kompliziert beurteilt.

Ab dem 22. Oktober gibt die Genfer Postverwaltung die bekannte Marke zu 4 Rp. heraus, unter den Philatelisten unter dem falschen Namen «Waadt 4» bekannt. Sie ermöglichte es, dass die lokale Post tarifmässig den 2½ Rappen des schweizerischen Posttarifs am nächsten kam.

Die Vereinfachung auf die nächsten «5 centimes» – 22. Januar bis 30. September 1850

Collignon-Faure nimmt von den Beschwerden der Genfer Kenntnis und beschliesst, einen neuen, vorübergehenden Tarif in Kraft zu setzen (Ref. 2). Dieser legt die Tarife auf den «nächsten 5 Centimes» fest, nach oben oder nach unten. Das Resultat ergibt zumindest willkürliche Tarife:

- 2½ Rappen = «5 centimes de Genève» (Post innerhalb der Stadt)
- 5 Rappen = ebenfalls «5 centimes de Genève» (Post für den ersten Rayon)
- 10 Rappen = «15 centimes de Genève» (Post für den 2. Rayon), (Abb. 8)

Als Folge davon sieht man, dass ein Brief nach Lausanne drei Mal so viel wie ein Brief nach Morges kostet, obwohl diese beiden waadtländischen Städte praktisch gleich weit entfernt von Genf sind.

Die lokale Post kann mit der neuen Marke «Waadt 5» (es handelt sich um die bisherige «Waadt 4», bei der die «4» durch eine «5» ersetzt wurde bei Verwendung des gleichen Drucksteins) oder mit den alten Kantonalmarken zu «5 centimes» frankiert werden. ■

Der Schluss folgt in SBZ 4/2017.